

HAGANE MUSIC 2019  
SHIMANE YASUGI  
ハガネミュージック2019



熱狂的カリブサウンド × 情熱のイタリアンミュージック

緻密なアンサンブルを奏でる  
実力派ステイールパンオーケストラ

今夏を彩る HAGANE MUSIC 第2弾!

# PAN NOTE MAGIC

STEEL PAN ORCHESTRA  
パンノートマジック

&  
JACOPO BETTARELLO  
ヤコポ・ベッタレロ



イタリアより緊急来日!!  
さすらいのストリート・シンガー  
“ヤコポ・ベッタレロ”  
参戦決定!

2019年  
8月31日(土)  
14:30開演 [14:00開場] 全席自由  
安来市総合文化ホール アルテピア [小ホール]



チケット料金 ■一般(前売)2,500円(税込) ■学生(前売)1,500円(税込)

※当日券は前売券の500円増しです。 ※未就学児入場不可。 ※車イススペースをご希望の方はホールへご相談ください。  
※学生券の対象は大学生・専門学生・短大生以下です。学生券をご購入の方は、当日入場されるご本人の学生証(生徒手帳)等をご提示いただく場合があります。

チケットの  
お問い合わせ

安来市総合文化ホール アルテピア  
ARTEPIA  
Yasugi General Culture Hall

〒692-0014 島根県安来市飯島町70  
TEL 0854-21-0101

主催: 安来市総合文化ホール アルテピア ■後援: 安来市教育委員会、松江市教育委員会、米子市、安来商工会議所、安来市商工会、TSK山陰中央テレビ、BSS山陰放送、日本海テレビ、やすぎどじょこテレビ、エフエム山陰、山陰中央新報社、新日本海新聞社、朝日新聞松江総局、読売新聞松江支局、毎日新聞松江支局、産経新聞松江支局、DARAZ FM (順不同)  
助成: 文化庁文化芸術振興費補助金(劇場・音楽堂等機能強化推進事業) | 独立行政法人日本芸術文化振興会



アルテピア www.artepia.jp

# STEEL PAN ORCHESTRA PAN NOTE MAGIC

パンノートマジック



**JACOPO BETTARELLO**

ヤコポ・ベッタレロ

日本で唯一、本場トリニダード・トバゴ共和国で研鑽を積んだ  
実力派スティールパンオーケストラ『パンノートマジック』が、  
去年に引続きアルテピアに登場!

さらにパワーアップした迫力あるカリブサウンドをお届けします。

なお、今年はイタリアから情熱のストリート・シンガー  
『ヤコポ・ベッタレロ』も来日。

カリブ産“ハガネ”の楽器スティールパンと

“ハガネ”リゾネーター・ギターの珍しい組み合わせも

HAGANE MUSICならではの醍醐味です。



#### ■出演メンバー

宮本 まいこ / ハイ・テナー・パン  
木村 就生 / ロー・テナー・パン  
山脇 妃見子 / ダブル・テナー・パン  
小針 彩菜 / ダブル・セカンド・パン

夏音 / 3チェロ・パン  
新川 悠 / 6ベース・パン  
林 啓太 / ドラム★リーダー

## パンノートマジック/PAN NOTE MAGIC

Check It! YouTube  
動画はこちら!



2005年に結成されたスティールパンバンド。2008年、スティールパンのバンドとしては初にして唯一の東京都公認ヘブナー  
アーティストに認定。同年、韓国ソウルに招待されるほか、海外でも活動を展開。2012年9月には待望のメジャーデビューアルバム  
「Magic Hour」をリリース。

メンバーは日本国内外のあらゆるコンクールで優勝をはたす実力派ぞろい。日本で唯一、本場トリニダード・トバゴ共和国に渡り40日  
間研鑽を積んだ、クオリティーの高い音楽とステージパフォーマンスは、国内外で評価されており、スティールパン界のレジェンド  
Ray・Holman氏は「PAN NOTE MAGICは日本とトリニダードを結ぶスティールパン大使である」と最大の賛辞を贈っている。現在  
は、スティールパンの魅力をより多くの人に伝える為に、様々なミュージックシーンで活動中。

## ヤコポ・ベッタレロ

Jacopo Bettarello

(ヴォーカル・スチールギター・ハーモニカ・バスドラ 他)

Check It! YouTube  
動画はこちら!



イタリア・ポローニャ出身。10代からポローニャ  
で音楽活動を始めたプロのストリートシン  
ガー。声量とメッセージの強さを武器に、人々  
に大きな衝撃と感動を与えている。2015年に  
バンド編成でリリースしたアルバム「それにつ  
いて考える!」がイタリア国内で話題を集め、  
2017年には淡路島で毎年開催されている  
国際パフォーミングアーツフェスティバル  
「Awaji Art Circus 2017」に、唯一のイタ  
リア人アーティストとして選出されている。

### スティールパンとは?

ドラム缶で出来た音階打楽器。  
トリニダード・トバゴ共和国で、  
19世紀半ば、身近にあった  
バスケットなどのカン類などを楽器として  
使用し始めたことがきっかけで誕生した楽器。



プレイガイド ※(学生券)はアルテピア総合案内でのみ販売いたします。

### ■一般前売発売日 5月25日(土) 10:00~発売開始

- 安来市総合文化ホール アルテピア TEL0854-21-0101
- フォト文具いちかわ広瀬本店 TEL0854-32-2416
- フォト文具いちかわブラーナ店 TEL0854-21-0201
- 安来観光交流プラザ(JR安来駅内) TEL0854-23-7667
- 島根県民会館チケットコーナー TEL0852-22-5556
- ブラバホール(松江市総合文化センター) TEL0852-27-6000
- 米子市文化ホール TEL0859-35-4171
- アクティブ・プロ TEL0859-48-0700

必見!

#### NAVIGATOR

ハガネミュージックの語り部、今年も登場!

●バイリンガル講師 玉田 玉秀 齋

コンサートの冒頭にナビゲーター解説が  
入るのもハガネミュージックの特長。  
公演のコンセプトや、アーティストの想い、  
醍醐味などを得意の講談にのせて  
「おもしろ」「おかしく」お伝えします!

